
CLAUDIA RUIZ:

Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Bienvenidos a la llamada del equipo de liderazgo de At-Large el jueves 14 de enero de 2021 a las 16:00 UTC. En la llamada de hoy contamos con la presencia de Maureen Hilyard, Abdeljalil Bachar Bong, Alan Greenberg, Cheryl Langdon-Orr, Dave Kissoondoyal, Eduardo Diaz, Gregory Shatan, Hadia Elminiawi, Joanna Kulesza, Jonathan Zuck, Justine Chew, Lianna Galstyan, Marita Moll, Matthias Hudobnik, Natalia Filina, Pari Esfandiari, Roberto Gaetano, Sébastien Bachollet, Vanda Scartezini y Yrjo Lansipuro. En español contamos con la presencia de Lilian Ivette de Luque y Sylvia Herlein Leite. En el canal en francés contamos con la presencia de Sindy Obed.

Hemos recibido disculpas por parte de Andrei Kolesnikov, Holly Raiche, Nadira AlAraj, Seun Ojedeji y Ali AlMeshal. Judith Hellerstein se unirá a la llamada en breve. Del personal contamos con Heidi Ullrich, Gisella Gruber, Evin Erdoğan, Yeşim Nazlar y quien les habla, Claudia Ruiz, administrando la llamada el día de hoy.

Antes de comenzar quiero recordarles a todos que mencionen su nombre al momento de tomar la palabra para la transcripción y también para que los intérpretes los puedan identificar en los canales lingüísticos correspondientes. Les quiero recordar que contamos con transcripción en tiempo real. Voy a colocar el link en el chat para que ustedes lo puedan abrir. Ahora sí, le doy la palabra a Maureen. Adelante, por favor.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Claudia. Bienvenidos a todos. Bienvenidos. Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Es un gusto estar de vuelta con todos ustedes en esta llamada y trabajar nuevamente con todos ustedes. Probablemente verán que la agenda se ve un poco diferente el día de hoy con respecto a lo que suelen ser las llamadas del liderazgo. El día de hoy tenemos una agenda con bastante información. La idea es que, por supuesto, nos mantengamos bien activos durante esta llamada y que tengamos en cuenta todas las actividades que tenemos por delante, como siempre lo hacemos, por supuesto.

Vamos a contar con diferentes actualizaciones y esta es una buena oportunidad para invitar a la gente a que participe y ver cómo funciona todo. Antes de comenzar quisiera preguntarles si hay algún tema o algún punto que ustedes quisieran agregar al orden del día para hoy. No veo que nadie levante la mano. Bien. Vamos a seguir entonces. Avancemos, por favor.

Lo primero, por supuesto, tiene que ver con los ítems de acción a concretar. Seguramente habrán visto el espacio de trabajo. Verán que no hay ningún ítem pendiente. La idea era tener ítems de acción a concretar por separado para poder tener un orden de estos ítems de acción a concretar y ver cuál es el propósito de cada uno. Esto es lo que va a suceder durante el año. Es decir, la idea es poder tener un registro de todas estas acciones a concretar porque a veces estos ítems de acción a concretar se tienden a perder en algunas ocasiones. Los vamos a separar y reorganizar para poder tener un registro de todas estas actividades.

Ahora sí, pasemos a la agenda. Bien. Lo primero ya lo tratamos. Ahora vamos a hablar sobre el anuncio de esos coordinadores de enlace acompañantes para el 2021. No el año pasado sino durante algunos años se habló del cambio frecuente de los coordinadores de enlace. Pensamos que sería importante tratar de tener gente que indique interés en diferentes áreas. Estas personas que aparecen aquí son aquellas que han mostrado ese interés. A través de SOI estas personas fueron identificadas. Básicamente, van a tener mentores que los van a ayudar para ser coordinadores de enlace a lo largo del año y van a recibir la ayuda de los coordinadores de enlace. Ellos van a tener la función de acompañar a estos coordinadores de enlace, ser una especie de sombra o de acompañante para que puedan ver y aprender cuáles son las necesidades, las diferentes unidades constitutivas y demás. La idea es que cada uno se vincule con los coordinadores de enlace actuales o con los presidentes de las diferentes secciones o grupos en los cuales van a participar. Tenemos a Lianna, a Joanna y a Hadia, que van a tener una actividad extra a lo largo del año. Es como una especie de rol adicional el que estarán adquiriendo en el futuro.

Pasemos al punto de la agenda número cinco. En este caso hablamos de la preparación para la reunión ICANN70. Tuvimos una reunión. Esta mañana en realidad comencé muy temprano a la mañana con las reuniones. En este caso le tengo que dar la palabra a Jonathan o a Gisella. No sé quién va a tomar la palabra y quién va a poder hablar de este tema. ¿Podríamos, por favor, tener una actualización? ¿Nos puede dar una actualización sobre este tema puntual? Gracias, Jonathan.

JONATHAN ZUCK:

Muchas gracias. Bienvenidos. Feliz año a todos. Tenemos la primera sesión de planificación para la reunión ICANN70, que se divide en tres secciones. La primera tenía que ver con la encuesta que se circuló en la reunión ICANN69 donde la gente podía decir qué les gustaba y qué no. Hubo una segunda parte donde se proponían modificaciones a la reunión, cómo llevarla a cabo y cuál debería ser el cronograma o la agenda. Hubo una presentación también para poder contribuir desde el punto de vista tecnológico.

En cuanto a la encuesta, parece haber un consenso general con respecto a que el formato de dos semanas no fue algo muy bien recibido. De alguna manera resultó difícil conceptualizar todo esto porque en algunos casos incluso hasta fueron tres semanas. La idea es volver a una reunión de una semana con una semana preparatoria en lugar de dos o tres semanas. Parece que eso sería el consenso general. Se planeó una agenda con bloques donde vamos a tener la oportunidad de tener reuniones internas también con los diferentes AC y SO, incluso reuniones intercomunitarias. La posibilidad de agendar reuniones fuera de esa semana inclusive con interpretación, ya sea durante la semana preparatoria o bien fuera del cronograma habitual de la reunión en sí, una de las cuestiones que surgieron en torno a esto es si habría o no difusión externa en América Latina durante esa reunión y qué iba a suceder y cuál iba a ser el horario más conveniente porque se supone que la agenda debe ser lo más conveniente posible a nivel mundial. El debate era si había que hacer o no estas sesiones, etc.

Todo fluye pero lo más probable es que sea una semana. Podría suceder que las sesiones con la junta directiva se dividan más allá de esa agenda también porque había cierto debate que tenía que ver con la fatiga que

sufre la junta directiva, el tener que pasar de una a otra reunión con los diferentes AC y SO. Quizá se divida un poco también eso.

Con respecto al tercer tópico que tenía que ver con la tecnología, escuchamos un informe de YouTube de esta transmisión que se hizo simultánea y el tema principal fue el uptake bajo. Esto se dijo que fue como resultado de una baja promoción y que nadie sabía hasta el último momento que iban a estar disponibles las sesiones vía YouTube. Se descubrió que esto no fue tan popular. El beneficio de poder emitir esto a través de YouTube me parece que tiene que ver con la intensidad y que estas sesiones son más interactivas y que todavía se sigue debatiendo este tema.

También Ash planteó el tema de estas sesiones de breakout, estos debates de breakout o de reuniones más pequeñas. Hay que prepararse técnicamente para esto. Hay una cuestión que tiene que ver también con el personal. Se está hablando de la posibilidad de tener estas sesiones de breakout y separarnos en diferentes salas pero parece factible desde el punto de vista técnico y creo que vamos a tener la oportunidad de llevar a cabo una o dos de estas reuniones.

También se debatió el tema de la interpretación. La nueva tecnología de reuniones va a proporcionar interpretación integrada en Zoom. Ya no van a tener que tener dos software diferentes para poder escuchar la interpretación. También planifican tener transcripción en tiempo real con transcripción automática. La idea es que puedan también recibir la transcripción en inglés de todas las sesiones que se celebren dentro de la reunión ICANN60.

Después, con respecto al tema del networking, de la creación de relacionamiento, se está trabajando con una tecnología que hace muy sencillo pasar de una reunión a otra en grupos pequeños. Esto va a ser un experimento para la reunión ICANN70 teniendo en cuenta esta noción de networking o esta cuestión de reunirse uno a uno con personas en diferentes lugares. Esta tecnología se va a implementar y se está negociando el contrato con una empresa que se llama Pathable.

Con respecto a la sustancia en sí, hubo muchas plenarios que se están recomendando. Muchas vienen de nuestra parte. Se han recomendado una serie relacionada con PIC de registros voluntarios y también hubo una recomendación del BC para llevar a cabo una sesión plenaria para abordar los cambios recientes a las regulaciones. Quizá Joanna u Olivier o Holly puedan hacer un seguimiento junto con el BC, con la unidad constitutiva comercial para ver si se puede organizar una plenaria al respecto. Básicamente, este sería el resumen de lo que se haría en la reunión. Con gusto voy a responder cualquier pregunta. Quizá me esté olvidando de algo pero estos son los dos o tres puntos que quiero mencionar. Veo que Olivier ha levantado la mano.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchísimas gracias, Jonathan. Tengo una pregunta que tiene que ver con YouTube. La forma en la que yo lo vi es que si se comercializa el streaming por YouTube, como una forma para acceder a la reunión, creo que no habría diferencia respecto de cómo registrarse. Lo que quiero decir es que en general para el streaming de YouTube no es necesario registrarse. Es una forma fácil de ver una reunión que se está realizando. Me parece que ampliamos entonces la cantidad de gente que puede

participar. ¿Han analizado esto? ¿Ver cómo se puede hacer esta comercialización del streaming a través de YouTube?

JONATHAN ZUCK:

Me parece que en este momento no. Creo que quieren hacer un par de sesiones esta vez, algunas sesiones más, pero me parece se está hablando de [inaudible] si recuerdan al último momento de la pasada [inaudible]. Fue unos días antes de la reunión, a ver cuáles se iban [inaudible]. Creo que el beneficio es que todos pueden [inaudible]. Si hay un [inaudible] intensiva con cámaras, el ancho de banda es totalmente diferente también en un caso o en el otro. En una reunión de Zoom típica, si uno tiene, como ahora, todos tenemos la cámara encendida, tenemos una vista de galería. Sería difícil ver la reunión porque todas estas cosas vienen por un feed diferente. Es por esto que [inaudible]. YouTube lo toma como si fuera un solo feed de vídeo, entonces reduce el ancho de banda. Creo que se planteó esto y también el tema del ancho de banda como para ver si pueden promover este trabajo un poco mejor de lo que se hizo en la reunión anterior.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Hay dos cosas que creo que fueron realmente [inaudible]. En primer lugar, no se dijo [inaudible] si iba a haber streaming o no. Si alguien quería seguir la reunión sin registrarse, no había forma de comunicarse. Por otro lado, lo que tenía que ver con la grabación. El streaming es de una hora. El canal deja de existir después de esa hora y entonces no hay grabación de eso tampoco. Me parece que hay que trabajar un poco más sobre esto.

JONATHAN ZUCK: Estoy de acuerdo. Vamos a hacer un seguimiento individual para hablar de esos temas. Muchas gracias. Vamos a seguir hablando de estos temas e impulsándolos. No sé si hay alguna otra mano levantada.

MAUREEN HILYARD: No, no veo ninguna otra mano. Gracias, Jonathan, por esto. Hemos tratado varios de los temas que [inaudible]. Podemos ver un [inaudible]. At-Large puede utilizar características. Necesitamos algo un poco más concreto quizá pero también tenemos [inaudible] al respecto para hablar sobre ese tema.

[inaudible] qué es lo que pasa con el programa, qué es lo que pasa con la semana de preparación. [inaudible] qué es lo que van a incluir en esta semana de [inaudible]. Qué cosas [inaudible]. Creo que vamos a [inaudible] el debate en lo que tiene que ver con la ICANN70. Me parece que tuvimos un pantallazo general de la ICANN70 de Jonathan. Mantener estas reuniones lo más cerca de una hora que sea posible. También hay otra [inaudible] que tienen que ver [inaudible] sino intercomunitarias y también queremos escuchar a alguien de la organización de la ICANN, si tiene que decir algo importante al respecto en lo que tiene que ver con la reunión de ALAC que también incluye [inaudible] At-Large. Vamos entonces a lo siguiente.

CLAUDIA RUIZ: Un segundito, por favor.

ROBERTO GAETANO: Sí, aquí estoy. Estaba silenciado.

MAUREEN HILYARD: No sé si puede dar un informe actualizado [inaudible] en lo que tiene que ver con los miembros individuales [inaudible]. [inaudible] para informarnos sobre [inaudible].

ROBERTO GAETANO: Trataré de ser breve. [inaudible] cuál es el objetivo de [inaudible]. La idea de este grupo de trabajo que [inaudible] de individuos o personas. [inaudible] con promocionar todas las actividades que estamos haciendo en cuanto a usuarios individuales. [inaudible] para esas personas que podrían tener un rol en la comunidad de At-Large y participar [inaudible]. Si bien el centro, que es la organización de ALAC, sigue estando con la estructura de At-Large. También tenemos una fuente adicional que podríamos utilizar también para mejorar, por así decirlo, el poder que tiene At-Large.

Básicamente, ese sería el propósito. Mi interpretación personal es que las RALO han adoptado diferentes enfoques en este sentido y esta tiene que ver con la diversidad y también con otros propósitos adicionales que serían determinar o ver si hay algún punto o puntos en común donde podamos compartir experiencias y también compartir mejores prácticas de una RALO a la otra y aun así mantener la diversidad de las regiones. También llegar a algunas reglas en común. La membresía de este grupo de trabajo incluye personas que representan a personas que han sido designadas por las estructuras de At-Large, por los usuarios individuales y también por el liderazgo de las RALO. De modo tal que tenemos una

mezcla de diferentes miembros, una combinación. Hay al menos tres miembros por cada región, de modo tal que todas las regiones están representadas.

La forma en la que operamos es la siguiente. Tenemos teleconferencias. Por el momento tenemos una frecuencia de una teleconferencia por semana pero también utilizamos mucho el tiempo que tenemos entre nuestras reuniones y allí intercambiamos correos electrónicos. También tenemos una página wiki. Creo que en la agenda ustedes van a poder ver el enlace a la página wiki del grupo. Los invito a que lean esa página wiki. En la página wiki entonces hemos definido... Por el momento también intercambiamos correos electrónicos y vemos que hay un tópico que se está tornando un tópico de interés. También tenemos que tener la posibilidad de resumir todo esto de alguna manera y poder verificar todas las contribuciones para asegurarnos de que no dejemos a nadie de lado, ninguna contribución de lado. A veces, cuando uno tiene cientos de correos electrónicos, tener que buscar algo dentro de esa cantidad de correos electrónicos es poco práctico. Por lo tanto, el personal está creando una serie de instrucciones y de subpáginas para que podamos tener todos los miembros y todos los participantes que participen, que registren esos comentarios y de modo tal que podamos de alguna manera tener todo organizado y que resulte mucho más sencillo particularmente al presidente determinar si existe o no el consenso.

También utilizamos las Doodle polls que sería como por ejemplo el equivalente a levantar la mano en una reunión presencial. El objetivo es llegar a una recomendación para finales de este mes para que el ALAC y las RALO puedan tomar acción antes de la reunión ICANN70. Si ustedes van a la página van a poder ver los diferentes temas que se están

debatiendo actualmente. Básicamente, uno de los temas principales fue si podemos aceptar a los miembros individuales de las RALO. Es decir, miembros de las estructuras de At-Large que quieran decidir...

Los intérpretes pedimos disculpas pero estamos recibiendo interferencias de otro orador.

CLAUDIA RUIZ: Roberto, me parece que se ha desconectado de la llamada. No lo escuchamos.

ROBERTO GAETANO: ¿Puede repetir, por favor?

CLAUDIA RUIZ: No escuchamos lo último que dijo.

ROBERTO GAETANO: Sí. Decía entonces que tenemos que ver también algunas cuestiones con respecto a la terminología porque el término original no afiliado o unaffiliated no parecía del todo adecuado. Tuvimos que encontrar otro término que era un miembro individual de la RALO. Existía una pregunta original donde nos preguntábamos si podíamos permitir que un miembro de una ALS también fuera por ejemplo un miembro individual de una RALO. Llegamos a la conclusión de que esto sí es posible aunque puede haber excepciones en algunos casos. Particularmente para la gente que es responsable de una ALS o que no puede emitir un voto.

También tenemos algunas otras cuestiones a tener en cuenta que tienen que ver con la votación. Es decir, cómo considerar la votación de los individuos, cómo medir esto en comparación a un voto de una ALS. Esta es una cuestión que todavía se sigue debatiendo y que esperamos podamos finalizar en nuestra próxima reunión.

Hay otro tema que es como el punto principal del trabajo, que tiene que ver con la definición de un procedimiento para poder presentar y aceptar una solicitud y quién es responsable de qué y en qué etapa. Es decir, cuáles son las protecciones o salvaguardas por ejemplo para ciertas personas que se opongan a la objeción de esa solicitud. Por ejemplo, cuáles son los requisitos necesarios para ser aceptado como un miembro individual. Por ejemplo, una vez aceptado, estar suscrito a una lista de correo electrónico de la RALO o publicar una SOI, etc. Por supuesto, también estar al tanto de las reglas de las RALO, etc.

Ahora nos encontramos en la etapa final y, como dije anteriormente, nos estamos concentrando en el procedimiento porque es importante que también tengamos en cuenta estas cuestiones en caso de que alguien por ejemplo cometa algún error o que haya algún desacuerdo o como quieran llamarlo. Creo que es importante que tengamos un procedimiento que esté formalizado en la mayor medida posible y que sea similar para todas las RALO, y que sirva para todas las fases y que sea algo común para todas las RALO. al mismo tiempo, que podamos tener la posibilidad o que las diferentes RALO tengan la posibilidad de tener cierta flexibilidad teniendo en cuenta las diferencias culturales de una región a la otra o también una determinada situación que se pueda presentar. También estamos diseñando procedimientos para la membresía y para establecer las condiciones. Un procedimiento también

para el retiro de alguna solicitud. Por favor, háganme saber si alguien tiene alguna pregunta que quiera hacer.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Roberto. Estuve participando de varias reuniones. Puedo decir que estos temas se han debatido ampliamente también. Particularmente en lo que tiene que ver con la estructura. También puedo decir que se ha avanzado muchísimo en todos estos temas. Bien. Seguramente veremos cuánto podemos hacer antes de la reunión de marzo porque, como sabemos, tenemos también reuniones semanales de este grupo.

Ahora sí, avancemos con el orden del día para la llamada de hoy. Este era el punto número cinco. Ahora vamos a hablar de las actualizaciones. Tenemos los diferentes tópicos. La idea es alentar a las personas a que participen. Ahora vamos a continuar con el tema del CPWG. ¿Jonathan o alguien más que pueda tomar la palabra?

JONATHAN ZUCK:

Sí. Estoy aquí. Tenía algunas diapositivas que preparé a último momento pero básicamente lo que hablamos, hablamos de cierta migración y de procesos del CPWG para que el CPWG comience a tener ciertas prácticas estándares y que participe de las cuestiones en el momento en que se emite el informe de cuestiones y no al momento de los comentarios públicos y que el CPWG se desempeñe como una especie de facilitador para la participación voluntaria de At-Large en diferentes grupos de trabajo. Aquí tenemos mi presentación.

Muy brevemente. No sé exactamente qué es lo que esperaban en esta sesión pero lo que les voy a contar son las prioridades del CPWG para el 2021. Estas prioridades se dividen en dos, en cómo trabajamos y en qué estamos trabajando. En cuanto a cómo trabajamos, tenemos que abordar el tema de los tiempos de manera diferente. La idea es tener más participación, más inclusión en los procesos y también vamos a trabajar en cuestiones que tengan que ver con la creación de consenso. Siguiendo diapositiva.

En cuanto a los tiempos, hay dos componentes. Es decir, participar con antelación. Es decir, al comienzo de un tema y para esto tenemos que desarrollar posturas. Si hacemos esto, cuando llegamos al final también nos vamos a encontrar en una mejor posición de poder brindar asesoramiento o apoyo de manera más continua y tener una participación más continua y estable en los grupos de trabajo. Si lo hacemos cuando surge algo, un informe, podemos debatir y podemos también tener cierto espacio de participación para poder expresar nuestras posturas e ideas y hacer mucho más, y ayudar a los voluntarios dentro de los grupos de trabajo. Siguiendo diapositiva, por favor.

Otro tema en cuestión y actual es la inclusión. Es decir, incluir a más personas que participen más en los procesos. Para eso vamos a seguir trabajando y determinar cómo hacer que las voces regionales participen a través de la difusión externa regional. Ya hicimos algunos experimentos. Hicimos por ejemplo una encuesta con respecto a los nombres geográficos. Tenemos que seguir experimentando. Como siempre, trabajamos para tener más herramientas disponibles para dar lugar a la participación en diferentes idiomas. Ese es un esfuerzo a largo plazo. Por ejemplo, ahora tenemos la versión en francés y también la

herramienta de correo electrónico en español que está en curso. Eso nos permite abordar a las personas en diferentes idiomas. Siguiendo diapositiva.

Otro debate en curso con la ICANN tiene que ver con la disponibilidad de las herramientas de consenso. Por el momento, queremos más participación e inclusión. El fundamento de esas herramientas es por ejemplo la conversación. Es decir, herramientas como Slack y Loomio, que permiten a las personas participar de un tema, entender dónde nos encontramos y luego también estamos grabando las decisiones que se toman para que no tengamos que estar siempre revisando alguna postura. Si necesitamos revisar un tema, que lo podamos hacer de manera consciente y concreta en lugar de hacerlo de forma inconsciente.

En cuanto a los temas sobre los que estamos trabajando, la prioridad para nosotros seguirá siendo la aceptación universal, el uso indebido del DNS y la próxima ronda de solicitudes para los nuevos gTLD y todos los temas que ya hemos debatido largamente con Justine, quien está a cargo de ese tema. Vamos a poner particular énfasis en el impacto que esto va a tener en las regiones, en las comunidades y cómo participar en el programa. Al mismo tiempo, nos centraremos en los procedimientos posteriores, las cuestiones contractuales y herramientas distintas para que la organización pueda ejecutar un mayor cumplimiento en general. Básicamente, estos van a ser los tres temas más importantes que va a abordar el CPWG. Creo que con esto finalizo mi presentación. Con gusto ahora responderé preguntas si las tienen.

MAUREEN HILYARD: ¿Hay alguna pregunta? Estaba mirando las diapositivas. Creo que [inaudible] la presentación, incluso para incluirlas. Me gustó.

JONATHAN ZUCK: Creo que la mayoría de ustedes saben que nosotros hemos estado trabajando en algunos cursos con ICANN Learn. Uno tiene que ver con una introducción a At-Large, cómo está estructurado, qué es lo que hace, etc. [inaudible] existe un curso en ICANN Learn [inaudible] desarrollo de políticas pero [inaudible] decisión hace un tiempo [inaudible] Justine, Joanna y yo [inaudible] sobre cómo At-Large participó en el desarrollo [inaudible] un curso sobre nuestro propio procedimiento para trabajar en esta área. [inaudible] participar en el desarrollo de políticas de la ICANN a través de At-Large y su proceso. En realidad, le estamos dando también formato final a este curso, con algunas otras [inaudible], etc. como para hacerlo interesante. También hay un curso al respecto que tiene que ver con este tipo de participación.

MAUREEN HILYARD: Gracias. Me gusta eso, sí. No sé cómo será este curso pero seguramente muy interesante. Muchísimas gracias por la información. Tenemos ahora el tema de operaciones. Holly no pudo venir hoy pero [inaudible] un informe sobre la última reunión. Lo que tiene que ver con el plan financiero y operativo preliminar de ALAC que tiene que ver también con el presupuesto [inaudible]. Se está organizando desde At-Large. También se habló [inaudible], lo que tiene que ver con los documentos del presupuesto, lo que tiene que ver con el financiamiento de temas que no fueron aprobados por la [inaudible], entre otros. [inaudible] que ver

con la iniciativa de [inaudible]. Debería participar en la discusión estratégica sobre el seminario web que tiene que ver con las iniciativas operativas. Tiene que ver con este grupo de trabajo.

Obviamente, el personal va a garantizar que otras personas puedan hacer comentarios sobre el documento y hay dos seminarios web también que están disponibles y que se pueden [inaudible]. Fueron dados [inaudible] con antelación para que [inaudible] pudieran preparar [inaudible] reunión y tenían que ver con el plan operativo y el presupuesto. También hay [inaudible] para At-Large [inaudible] solicitudes adicionales de presupuesto. También tuvo que ver con el periodo de fiestas. Es por eso que [inaudible].

También hubo otra [inaudible] que tuvo que ver con la [inaudible]. Hizo una actualización sobre los avances realizados y la [inaudible]. Hubo una [inaudible] de [inaudible]. También [inaudible] documento donde se ve que [inaudible] mucho tiempo a este tema, cuáles son los temas de mayor prioridad y los de menos prioridad. Dado que los distintos grupos consideran [inaudible] recursos. No sé si hay preguntas. ¿Algún comentario? Marita.

CLAUDIA RUIZ:

Está silenciada.

MARITA MOLL:

Sí. Ahora puedo hablar. Yo quería señalar que cuando analizamos el [inaudible] documentos, hay documentos de respaldo [inaudible] para el presupuesto. [inaudible] de [inaudible] que en realidad se consideró cómo estaban desarrollando [inaudible]. [inaudible] 80% del personal

[inaudible] la proporción de gente que participa de estos [inaudible]. Me parece que es un tema interesante. Sé que [inaudible]. Queda claro cuáles son las comunidades que [inaudible]. De qué manera participan del [inaudible]. Creo que [inaudible] al respecto. Creo que tenemos que seguir [inaudible]. No sé si alguno de los presentes en esta llamada participó en esas deliberaciones. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Marita. Yo no sé tampoco realmente. Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR: Gracias, Maureen. Querría volver al informe de Holly porque me parece que quizá lo que yo escuché tiene algunas palabras que faltan. Me parece que hubo un comentario sobre la deliberación [inaudible] exactamente qué significa eso pero hay cosas que no fueron aprobadas por la junta directiva de la ICANN, que tienen que ver con los procedimientos posteriores. Entiendo que tendría que decir que no fueron aprobados aún pero qué significa eso. Esa es mi pregunta. Quiero entonces dejar constancia de que esto es una declaración que es un reflejo de lo que está en el presupuesto o de lo que se dio en la reunión. La verdad, querría saber de qué se trata [inaudible].

MAUREEN HILYARD: Aquí dice: [inaudible].

CHERYL LANGDON-ORR: Lo que ella escribió es [inaudible]. Lo que quiero decir es que [inaudible] transcripción y tratando yo de ser consciente [inaudible] ALAC también

participa dentro de la comunidad e indica que estas cosas no están aprobadas y hay una diferencia cuando están aprobadas aún. Quiero que conste eso, nada más.

MAUREEN HILYARD: Perfecto. ¿Hay algún otro comentario? Perfecto. Estoy [inaudible] Cheryl, que tenemos que hablar un poco más sobre [inaudible] en esa reunión. A ver. No sé si hay algún comentario para hacer. Perdón, Sébastien tiene la mano levantada.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Perdón, tenía que ver con el tema anterior. Quería estar seguro de que [inaudible] una pregunta. ¿Quién participó en esta discusión sobre el presupuesto? Yo respondería que los que participaron [inaudible] organizada por finanzas [inaudible] son los que [inaudible] un seminario web o [inaudible] algunos de nosotros estuvimos [inaudible]. La verdad es que no sé si hubo alguna otra [inaudible].

MAUREEN HILYARD: Sí. Algunos miembros del grupo [inaudible] y el presupuesto. Hubo parte del subcomité de finanzas y del equipo que tenían que participar y hacer presentaciones. De todos modos, [inaudible] adicionales. Sí, nosotros tenemos que [inaudible] sepa [inaudible] el plan operativo y el presupuesto. Marita, veo que ha levantado su mano nuevamente.

MARITA MOLL: Sí. Quizá este sea el caso pero, la verdad, [inaudible] y creo que necesitamos una aclaración de cuándo se da esto y quiénes participan.

Creo que tendría que haber algo publicado sobre cómo se desarrollan estas reuniones [inaudible].

MAUREEN HILYARD: Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR: Marita, yo respondí directamente su pregunta pero lo que yo creo es que [inaudible] publican son abiertas. [inaudible] exactamente [inaudible] pero son reuniones que se [inaudible] muchos años. Todo en general durante cuatro horas, en general no son cortas. Hay que dedicarle bastante tiempo y son también las reuniones presenciales en la ICANN. Vemos personas que además participan en seminarios web, en todo lo que tiene que ver con la planificación de finanzas y [inaudible] así como [inaudible] presupuesto para dar el punto de vista de la comunidad, para planificar el presupuesto, que lo tome el personal. Hay un gran nivel de detalle sobre las hipótesis que se manejan en todo el proceso de planificación.

Tijani participó muchísimos años. Yo también participé [inaudible]. Maureen lo hizo antes de transformarse en presidenta. Yo la arrastré a esas reuniones. Son accesibles a todo el mundo y creo que lo más importante es que la próxima vez que [inaudible] podríamos participar todos o al menos [inaudible] de planificación y finanzas. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Cuando nos reuníamos presencialmente, las cosas eran tanto más sencillas y podíamos tomar nota también de las decisiones, de las ideas.

Creo que podríamos probar esto. Los seminarios web y también otro tipo de reuniones. Quizá no sea exactamente lo mismo pero podría de alguna manera ayudar a la participación. No se me ocurre nada más realmente. Podríamos también usar el comentario público y contribuir también a las suposiciones que se realizan en relación al plan operativo y presupuesto. Bien. Veo que Alan quiere tomar la palabra.

ALAN GREENBERG: Sí. Yo quería decir algo que alguien ya mencionó. Hay una lista de correo electrónico a la que uno se puede suscribir. Simplemente quiero decir que cuando yo participaba activamente en estas cuestiones, las reuniones siempre terminaban en algo más que resultaba crítico. Tenían una participación realmente interesante también. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Alan, por el comentario. Importante. Bien. También es importante para el grupo. Ahora vamos a pasar a difusión externa y participación. ¿Está Daniel conectado?

CLAUDIA RUIZ: Sí, está conectado. Un momento, por favor.

MAUREEN HILYARD: Le damos la palabra entonces.

CLAUDIA RUIZ: Sí. Un momento, por favor.

DANIEL NANGHAKA: ¿Me escuchan?

MAUREEN HILYARD: Sí, sí, Daniel. Lo escuchamos muy bien. Adelante, por favor.

DANIEL NANGHAKA: Gracias. Creo que me toca a mí ahora. Debo decir que hemos llegado a un punto en Uganda donde la gente no siempre puede participar. Con respecto a difusión externa y participación, vamos a llevar a cabo una reunión a final de mes y luego vamos a debatir las diferentes estrategias, particularmente con respecto a la próxima reunión.

Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Daniel Nanghaka no es claro y no es posible interpretarlo con exactitud.

También vamos a discutir entonces las diferentes estrategias que vamos a abordar a lo largo del año. En cuanto a las prácticas y el intercambio, bueno, particularmente con respecto a difusión externa y participación siempre nos beneficiamos de las cuestiones presenciales pero ahora estamos haciendo difusión externa y participación virtual. También tenemos que trabajar en estrategias para poder facilitar este tipo de difusión externa y participación. Estamos trabajando con las RALO para saber cuáles son las mejores estrategias que se pueden implementar en este sentido y seminarios web que nos ayuden.

También con respecto a AFRALO tenemos una lista de diferentes eventos con los que estamos trabajando. Con gusto vamos a compartir con ustedes esta información. Se está organizando también una Escuela

de Gobernanza de Internet. Esto contó con diferentes participantes como por ejemplo Tijani y también con varios miembros de AFRALO. También con gusto comparto con ustedes esta lista. Hay tópicos que están liderados por Joanna y Alfredo. También habrá una serie de seminarios web que se van a organizar.

Con respecto a los diferentes eventos, tendremos que ver cómo podemos avanzar en esta transición que implica la COVID-19, que ha afectado a la posibilidad de reunirnos presencialmente. También pueden ver referencias a diferentes sesiones que nos van a permitir seguir avanzando con la creación de capacidades y con la difusión externa. Este sería mi resumen sobre difusión externa y participación. Espero darles en la próxima llamada una nueva actualización al respecto. Les deseo que tengan un feliz año a todos.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Daniel. Es muy bueno también escucharlos. Ha sido un muy buen resumen de todas las actividades de difusión externa y participación. Seguramente en breve vamos a tener alguna actualización. Ahora vamos a tener la actualización de Joanna y Hadia, de una o de las dos, o de ambas, con respecto a los seminarios web que se van a llevar a cabo.

JOANNA KULESZA:

Gracias, Maureen. Gracias por darme la palabra. Hola a todos. Es un gusto poder verlos, al menos virtualmente. No tengo nada revolucionario que contarles. El equipo y el personal están trabajando en un tablero de control de creación de capacidades. Pueden consultarlo y

pueden ver cuál es el avance de nuestro programa. Esto se está haciendo también bajo la guía de Hadia.

Las otras novedades que tengo tienen que ver con ICANN Learn. Hay cursos que ya se están finalizando y estamos buscando oportunidades de seguir creando capacidades a nivel regional, buscando oportunidades regionales para seguir avanzando y logrando una cooperación a nivel académico. Estamos trabajando con Adam Peake y con GSE. Ese sería mi muy breve resumen.

También hay algunos temas que estamos abordando como por ejemplo la creación de un repositorio de todos los recursos que se ha producido por los miembros de la comunidad dentro de ICANN org. Estamos trabajando, como dijo Daniel, con difusión externa y participación. Esperamos con ansias la próxima reunión de la ICANN, donde creemos que habrá una muy buena oportunidad para seguir contribuyendo. Me voy a detener aquí. No tengo demasiadas novedades. Como dije anteriormente, comparto también esto con Hadia. Hadia, si quiere tomar la palabra, por favor, hágalo. Gracias. Eso es todo de mi parte.

HADIA ELMINIAWI:

Muchas gracias, Joanna. Voy a presentar muy brevemente los próximos temas que tenemos. Durante nuestra primera reunión en 2021, el grupo de trabajo de creación de capacidades y seminarios web trabajó sobre las mejores prácticas en las redes sociales. Esto lo vamos a hacer la primera semana de febrero. Quizá Lilian y Alfredo sean los oradores. Quizá Alexandra Dans, del departamento de comunicaciones de la ICANN. Lilian representa a LACRALO. También es copresidenta del grupo

de creación de capacidades. Como ICANN70 será en México, este seminario web de creación de capacidades se va a llevar a cabo...

Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Hadia se entrecorta y no es posible interpretarlo con claridad.

[inaudible]. También se habla [inaudible] Sandra. [inaudible] sobre conciencia intercultural para ver cómo nos comunicamos. [inaudible]. También está el grupo de trabajo de la Academia. En general, lo que hace es darles cursos a los líderes de la ICANN. La idea es tener cursos similares pero adaptados a la comunidad At-Large. Como At-Large tiene una comunidad muy diversa, [inaudible]. Deberían estar bastante adaptados. En julio tendremos a Melissa que va a dar un seminario web sobre las habilidades para hacer facilitación de grupos.

Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio se corta.

Estamos [inaudible] difusión y la participación. También las reuniones de la comunidad. Gracias.

MAUREEN HILYARD:

[inaudible] Hadia. Es bueno lo que estuvieron [inaudible]. No sé si hay algo especial para hablar sobre [inaudible] que nos lleve a la próxima reunión de la ICANN. Lilian está en el canal español. No sé si ella quiere decir algo al respecto.

LILIAN IVETTE DE LUQUE:

Buen día a todos. ¿Me escuchan?

MAUREEN HILYARD: Sí, la escuchamos bien, Lilian.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Okey. Gracias. En el mes de diciembre asumí la presidencia regional del grupo de Social Media para la reunión de ICANN70. Iniciamos el trabajo con los miembros del grupo de trabajo, valga la redundancia. Les voy a presentar una corta actualización de cómo vamos con la preparación de nuestras actividades, las cuales hemos dividido en tres etapas. Pre-ICANN70, durante ICANN70 y después de ICANN70. La siguiente diapositiva, por favor.

Las preactividades para ICANN70 las hemos dividido de tal manera. Lo primero que hicimos fue abrir para comentarios un borrador, un Google Doc de las actividades planteadas para los aportes de los miembros del grupo de trabajo. También planteamos desde el inicio un trabajo colaborativo entre el grupo de Social Media, el grupo de Capacity Building, el Subcomité de Outreach and Engagement, las RALO, los fellows y los NextGen. ¿Por qué incluimos a los fellows y a los NextGen? Porque con base no solo en experiencia como becaria, varios del grupo, a nosotros como becarios nos dan unas sesiones obligatorias. Muchas de ellas son de At-Large y otras son electivas y muchos se inclinan hacia las sesiones nuestras. Queríamos vincularlos. Aparte, son nuevas generaciones que se vinculen con mucho entusiasmo a nuestras actividades.

Hay algo curioso y es que puesto que la reunión va a ser en línea, le pertenece, por decirlo así, a la región de Latinoamérica y el Caribe. Vamos a crear unos hashtags en inglés y probablemente en español para nuestras redes sociales. Vamos a crear Facebook [frames], para

ICANN70, para los perfiles y que también incluyan el nombre de las cinco RALO.

En nuestra próxima llamada vamos a aprobar todas estas actividades y vamos a iniciar ya la etapa de implementación. El grupo de trabajo también se ha planteado hacer dos vídeos promocionales para ICANN70, muy cortos, muy efectivos de 30 segundos a menos de un minuto. El primero con miembros de la comunidad de Latinoamérica y el Caribe o de otras regiones que puedan dar los mensajes en inglés, en español, en francés y probablemente en portugués que digan que invitan a las personas a unirse a ICANN70 y a nuestras reuniones, nuestras sesiones de At-Large.

El segundo vídeo será con el liderazgo de At-Large incluyendo a Maureen, los presidentes de las RALO y los miembros del Board por Latinoamérica y el Caribe. Tenemos también un fuerte apoyo del staff. Va a haber actualizaciones en la website de At-Large y en la wiki. Se enviarán emails a todas ALS hablándoles de las actividades que vamos a hacer para que no solo se suscriban en la reunión de ICANN70 sino que participen de todas estas actividades en redes sociales. Se crearán gráficos para las competencias de Twitter y Facebook.

Por último tenemos un webinar que estamos construyendo con el equipo de webinar del grupo de creación de capacidades. Se denominará: Mejores prácticas en redes sociales. La fecha la estamos por confirmar para el 8 de febrero. Una de las oradoras será Alexandra Dans. También nos pidió esa fecha y tenemos poco tiempo para organizarlo. Para el 8 sería perfecto. Estamos en esa cuestión de aprobar esa fecha. Tendrá una duración de 90 minutos. Como había dicho, los

speakers vamos a ser Alexandra Dans, del grupo de comunicaciones de ICANN de Latinoamérica, y mi persona.

Durante ICANN70, en esta etapa los miembros de la comunidad y del grupo de trabajo, aquí es muy importante el apoyo de los vicepresidentes regionales de las diferentes RALO para participar y promover nuestras competencias de Twitter y Facebook. También vamos a ver si incluimos algunos posts en Instagram tomándose selfies, usando los hashtags ALAC70 y “Pregunte a ALAC”, creo que es el otro.

Los miembros del grupo de trabajo y la comunidad de At-Large queremos que participen y promuevan, que se comprometan también, comprometer a los miembros del grupo de trabajo, a los fellows y a los NextGen para promocionar y que participen en las sesiones de At-Large. Durante la reunión de ICANN70 vamos a estar monitoreando constantemente la actividad en nuestras redes sociales, el uso de las hashtags y las publicaciones que se hagan.

Durante la última sesión de At-Large de ICANN70 anunciaremos, como es tradicional, los ganadores de las competencias. Hay un punto que vamos a hacer que es que cuando tengamos el calendario de sesiones de At-Large y ya aprobado y todas las actividades de las redes sociales, vamos a sacar un pequeño newsletter que vamos a circular dentro de los grupos de trabajo y dentro de las RALO, muy sencillo, donde les vamos a poner todo lo más relevante como para un material de consulta y como para recordar qué es lo que vamos a hacer. Esto es en lo que ustedes pueden participar. Posterior a ICANN70, crear y distribuir nuestro tradicional reporte del grupo de Social Media para toda la comunidad. Esto rápidamente es lo que tenemos planteado hacer. Les agradezco

infinitamente la atención y si tienen alguna inquietud, con mucho gusto les responderé.

MAUREEN HILYARD: Muchísimas gracias por esta actualización. Ha descrito con mucho entusiasmo todo. Seguramente las comunidades también con mucho entusiasmo van a promover el trabajo de At-Large y todo lo demás para esta reunión. Agradezco muchísimo todo lo que se está haciendo. La idea es promover todas estas actividades. Por supuesto, también promover la comunidad y toda la actividad. Tenemos el último punto que va a ser un tema muy corto que tiene que ver con las solicitudes presupuestarias adicionales. Heidi, ¿quisiera tomar la palabra y darnos una actualización al respecto? Quiero recordarles que estamos tomando nota de todo esto. Con gusto vamos a poder considerar cualquier idea que surja al respecto. Heidi, le doy la palabra. Adelante, por favor. ¿Está Heidi en la llamada?

CLAUDIA RUIZ: Heidi, si está hablando, está silenciado su micrófono. Perdón, Heidi. No puedo habilitar el micrófono desde aquí. Un segundito, por favor.

MAUREEN HILYARD: Tengo aquí el informe.

CLAUDIA RUIZ: No puede habilitar su micrófono, por eso estamos tratando de llamarla por teléfono.

MAUREEN HILYARD: Perfecto. Esperamos entonces. Heidi creo que es la que maneja las solicitudes. Tenemos dos solicitudes hasta el momento.

JUDITH HELLERSTEIN: Maureen, Jonathan está trabajando en la suya también. Se lo he enviado para comentarios.

MAUREEN HILYARD: Perfecto. [inaudible].

HEIDI ULLRICH: Perdón. Estaba lejos de mi computadora y no podía habilitar el micrófono. La fecha límite ahora es el 18 de enero. Vamos a aceptar notas de consenso [inaudible]. 18 a las 14:00 UTC. Es antes de que se reúna el subcomité de finanzas y presupuestos. [inaudible]. Sé que tiene que ver con la transcripción en tiempo real. Esto es para francés y español. Ahora también el inglés va a estar [inaudible]. [inaudible]. Alfredo ha hecho [inaudible] Escuela de Gobernanza de Internet. Hoy a la mañana [inaudible] también hubo algunas [inaudible] y esperamos que algunas sean presentadas en breve. Tienen que ver [inaudible]. [inaudible] como se habló. Perdón porque hay ruido de fondo en mi línea. Pido disculpas. [inaudible] tiene que ver [inaudible] conjunto de herramientas [inaudible] también con la estrategia del IGF del 2020. Maureen [inaudible].

MAUREEN HILYARD: Quizá pueda prorrogarlo un poco más hasta que [inaudible] pero bueno, sí. Nos gustaría ver [inaudible] la misión de la ICANN. No sé [inaudible] tiene que estar dentro de la misión de la ICANN. [inaudible] siempre presente para ver qué es lo que podemos [inaudible]. Tres minutos nada más para llegar al final de la llamada. [inaudible] a mediados de febrero. Va a haber entonces un ajuste mínimo en la agenda dependiendo de lo que digan los distintos grupos. Hay algunos temas muy importantes que fueron planteados en esta llamada y espero que se haya tomado nota de ellos. No sé si [inaudible].

SÉBASTIEN BACHOLLET: [inaudible] presidentes de las RALO.

MAUREEN HILYARD: No. Lo que pasa es que aquí estamos [inaudible] regional sino que [inaudible]. No sé si hay algo que quiera plantear específicamente ahora.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Creo que podemos hablar de las actividades cuando estamos organizando una mesa redonda. Si quieren que lo informe en ALAC, lo puedo hacer en ALAC. No tengo ningún problema.

MAUREEN HILYARD: Sí. [inaudible] todo lo que tenga que ver con [inaudible] líderes.

SÉBASTIEN BACHOLLET: El próximo martes nos vamos a reunir a las 19:00 [inaudible]. Tiene que ver con [inaudible] Europa. Joanna [inaudible]. Va a haber dos

[inaudible]. Quienes quieran participar, que asistan. De verdad, todos están invitados.

MAUREEN HILYARD: Perfecto. [inaudible]. Perfecto. Si alguno quiere participar, obviamente creo que va a estar interesante.

JUDITH HELLERSTEIN: ¿[inaudible] los enlaces?

MAUREEN HILYARD: Sí, claro. Les pedimos por favor que [inaudible].

SÉBASTIEN BACHOLLET: No lo tengo en este momento pero voy a tratar de [inaudible].

MAUREEN HILYARD: Si no hay nada más entonces, la verdad es que sé que todos tenemos mucho trabajo así que fue muy bueno estar con todos ustedes en esta llamada. Podemos cerrar la llamada, concluirla en el [inaudible] previsto. Muchas gracias por estar con nosotros en esta sesión de 90 minutos. Queríamos hacer una de 60 pero en realidad estas de 90 valen la pena y realmente fue muy interesante. Muchísimas gracias. Gracias a todos. Tengan todos buenos días, buenas tardes, buenas noches, dependiendo del lugar del mundo en el que están.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]